



# Kodeks poslovnog ponašanja

Code of Conduct  
REIWAG FACILITY SERVICES

## Uvodna reč uprave

Poštovani zaposleni,

Kompanija „**REIWAG Facility Services**“ smatra Kodeks poslovnog ponašanja svojom korporativnom misijom u cilju stvaranja održive vrednosti za klijente, zaposlene i zajednicu. Zajednička osnova ovog zahteva je naša korporativna kultura. Ona se karakteriše orijentisanošću na klijente i usluge, uzajamnom poštovanju i predanosti prema ljudima, kao i težnjom za operativnim uspehom. Naše poslovno ponašanje karakteriše se kompetentnošću, korektnošću, poverenjem i ozbiljnošću.

Iz tog razloga kompanija „REIWAG Facility Services“ je napisala načela poslovnog ponašanja koja bi trebala poslužiti kao smernica za izgradnju poverenja u politiku kompanije.

U Kodeksu poslovnog ponašanja pronaći ćete popis naših osnovnih principa. On je osnova za moralno, etičko i pravno ponašanje naših zaposlenih u REIWAG Facility Services Grupi.

Kao odgovorni direktori učinimo sve što je potrebno kako bi se osiguralo da se uslovi utvrđeni ovim Kodeksom poslovnog ponašanja provode i kontinuirano primenjuju u svim delovima Grupe. Želimo pokazati dobrim primerom i očekujemo da će svi zaposleni slediti naš put.

Ovaj Kodeks ponašanja ne propisuje odgovarajuće ponašanje za svaku pojedinu situaciju i zato verujemo da će svaki pojedinačno zaposleni doneti promišljenu i ispravnu odluku primerenu određenoj situaciji.

Uprava REIWAG Facility Services Grupe



KR Viktor Wagner



Thomas Dittrich

# Svaki pojedinac snosi odgovornost.

## SADRŽAJ

Uvodna reč uprave.....	1
1. UVOD .....	3
2. PODRUČJE VAŽENJA.....	3
3. USKLAĐENOST SA ZAKONOM.....	4
4. PONAŠANJE PREMA KLIJENTIMA I POSLOVNIM PARTNERIMA .....	4
5. PONAŠANJE PREMA ZAPOSLENIMA.....	4
6. PONAŠANJE PREMA KONKURENTIMA .....	4
7. POVERLJIVOST .....	5
8. ZAŠTITA VLASNIŠTVA KOMPANIJE.....	5
9. SPREČAVANJE SUKOBA INTERESA.....	5
10. MITO I KORUPCIJA .....	6
11. POKLONI I POZIVNICE.....	6
12. LJUDSKA PRAVA, RADNI I SOCIJALNI STANDARDI .....	7
13. ZAŠTITA OKOLINE I SIGURNOST.....	7
14. ZAŠTITA PODATAKA .....	7
15. POŠTOVANJE VAŽEĆIH ZAKONSKIH PROPISA .....	8
16. KONTAKT .....	8
17. ZAVRŠNA REČ .....	9

## 1. UVOD

Naš kodeks poslovnog ponašanja bazira se na našim svakodnevnim aktivnostima. Temelji se na sledećim osnovnim principima:

- Naši klijenti se nalaze u središtu svih naših aktivnosti. Orijentišemo se na njihove ciljeve, želje i potrebe. Želimo zadovoljiti naše klijente i težimo uspostaviti dugogodišnju saradnju u cilju očuvanja vrednosti njihovih nekretnina.
- Rezultat određuje naše poslovanje i zato želimo da nam se taj rezultat isplati. Tim principom se postiže visoko zadovoljstvo klijenata i zaposlenih i osiguravaju radna mesta.
- Međusobno poštovanje je osnova za dobru saradnju. S poštovanjem se odnosimo prema našim klijentima, zaposlenima, poslovnim partnerima ali i prema našoj konkurenciji. Spoj velikih raznolikosti vezano za sposobnost, znanje, poznavanje stranih jezika i specifičnosti raznih nacija i područja poslovanja čini našu kompaniju tako uspešnom.
- Fleksibilnost osigurava našu inovativnost. Proveravamo postojeće pristupe, odgovaramo na ideje naših klijenata i zaposlenih i tako stvaramo nova rešenja koja svima nama idu u korist.
- Naše aktivnosti karakteriše pouzdanost, korektnost, transparentnost i iskrenost.

## 2. PODRUČJE VAŽENJA

Naš Kodeks poslovnog ponašanja vredi za sve zaposlene i zaposlene REIWAG Facility Services Grupe u zemlji i inostranstvu nezavisno da li se radi o 100% ogranku kompanije, Joint Venture ili određenom udelu naše kompanije u nekoj drugoj kompaniji. Naravno da su i osobe i kompanije koje su vezane ugovorom ili posluju u ime Reiwaga takođe podložne odredbama ovoga Kodeksa.

Ukoliko nije drugačije propisano u ovom Kodeksu poslovnog ponašanja izraz „mi“ se odnosi na celu Reiwag Facility Services Grupu i sve njene zaposlene. REIWAG propisuje da se u svim internim i eksternim dokumentima jednako tretiraju muškarci i žene, kao i u ovom Kodeksu poslovnog ponašanja. Međutim, u svrhu bolje čitljivosti izrazi koji se odnose na osobe navedeni su u muškom rodu ali se odnose na žene i muškarce na isti način.

### **3. USKLAĐENOST SA ZAKONOM**

„REIWAG Facility Services Grupa“ poštuje važeće zakone nezavisno o tome da li se radi o međunarodnom ili lokalnom zakonu i zahteva isto od svojih zaposlenih i poslovnih partnera. Ekonomski razlozi u svakom slučaju ne opravdavaju kršenje zakona ili neslaganje sa Kodeksom poslovnog ponašanja.

### **4. PONAŠANJE PREMA KLIJENTIMA I POSLOVNIM PARTNERIMA**

U REIWAG –u su zahtevi klijenata na prvom mestu i ne štedimo trud da pružimo najbolju moguću uslugu u interesu klijenata.

Očekujemo od svih zaposlenih da se sa poštovanjem odnose prema klijentima i poslovnim partnerima i sarađuju s njima na kompetentan, ljubazan i ozbiljan način.

Jednak tretman poštovanja očekujemo zauzvrat prema našim zaposlenima i ne dozvoljavamo diskriminaciju, uznemiravanje i pretnje.

### **5. PONAŠANJE PREMA ZAPOSLENIMA**

Svi imamo zajednički cilj i zbog toga smo uspeli održati dobru međusobnu saradnju u Reiwagu. To se odnosi na sve zaposlene bez obzira na hijerarhiju.

U Reiwagu poštujemo sve ljude bez obzira na starosno doba i pol, njihovu konstituciju, nacionalnost, etničku, religijsku i polnu orijentaciju. Poštujemo njihovo dostojanstvo, njihova prava i njihovu privatnost i odnosimo se prema njima sa poštovanjem.

Ne odobravamo bilo kakav oblik diskriminacije, bilo kakve skrivene rasprave o nedostacima ili lošem ponašanju kolega i strogo se protivimo svakom obliku mobinga, seksualnog uznemiravanja i nasilja.

### **6. PONAŠANJE PREMA KONKURENTIMA**

Prema našim konkurentima na tržištu odnosimo se korektno. Ne širimo nikakve negativne glasine i trudimo se da sarađujemo i sa ostalim ponuđačima. Svesni smo da možemo postići bolje rezultate ako radimo zajedno i podržavamo jedni druge. Najbolji primjer tome su ugovori o saradnji.

## 7. POVERLJIVOST

Poverljive informacije, bilo da su interne ili eksterne trebaju se zaštititi.

Naši zaposleni smeju prenesti informacije samo u krugu njihovih oblasti. Zabranjeno je koristiti poverljive informacije u svrhu bogaćenja ili u bilo koje druge ilegalne svrhe, direktno ili indirektno uključujući treću stranu.

Poverljivost koja se odnosi na interne odnose Reiwag Facility Services Grupe mora se čuvati i nakon raskida radnog odnosa ukoliko ta informacija nije javno objavljena.

Poverljivost se odnosi naravno i za sve informacije koje su naši zaposleni dobili od klijenta ili slučajno saznali za vreme obavljanja njihovih dužnosti.

## 8. ZAŠTITA VLASNIŠTVA KOMPANIJE

Svi zaposleni se moraju odgovorno ponašati prema imovini u vlasništvu naše kompanije i imovini u vlasništvu naših poslovnih partnera i štititi je od gubitka, oštećenja, krađe, zloupotrebe i nedozvoljenog korišćenja.

Takođe i ne materijalne vrednosti kao što su saznanja unutar kompanije, intelektualno vlasništvo i autorska prava pripadaju vlasništvu kompanije.

Računari i ostala oprema u vlasništvu kompanije koriste se u službene svrhe i ne smeju se koristiti za privatne potrebe. Bez posebnog odobrenja odgovorne osobe, vlasništvo kompanije se ne sme koristiti za privatne potrebe ili udaljiti iz prostorija kompanije.

## 9. SPREČAVANJE SUKOBA INTERESA

Naš zajednički napor je ključni faktor za uspeh naše Grupe. Zaposleni Reiwaga moraju garantovati da njihovi vlastiti interesi nisu u sukobu sa njihovim dužnostima unutar kompanije niti prema Reiwagovim klijentima.

Potencijalni sukobi interesa moraju se prijaviti nadređenom kako bi se pronašlo zajedničko rešenje.

Obavljanje dodatnog posla izvan kompanije ili volonterski rad moraju se pismeno prijaviti upravi kompanije.

Obavljanje dodatnog posla izvan kompanije uz novčanu naknadu mora isključivo biti odobreno od strane uprave kompanije. Dozvola za takvu aktivnost može biti odbijena ukoliko može dovesti do smanjenja radne sposobnosti, protivi se dužnostima zaposlenog unutar kompanije ili ukoliko postoji opasnost nastajanja sukoba interesa.

## 10. MITO I KORUPCIJA

Odnosimo se korektno prema svim našim klijentima i poslovnim partnerima i očekujemo isto od njih! Naši poslovni odnosi temelje se isključivo na objektivnim kriterijumima uključujući kvalitet, pouzdanost, konkurentne cene kao i poštovanje ekoloških i socijanih standarda i osnovnih principa pravilnog upravljanja i kontrole.

„REIWAG Facility Services Grupa“ izričito zabranjuje svojim zaposlenima primanje bilo kakvog oblika mita.

Iz tog razloga zaposleni koji posluju sa dobavljačima, klijentima ili drugim poslovnim partnerima, javnim ustanovama ili agencijama za traženje posla ne smeju zahtevati niti primati bilo kakve materijalne vrednosti kao npr. gotovina, pokloni ili druge materijalne vrednosti koje bi mogle uticati na donošenje nekih poslovnih odluka.

Isto tako zaposleni Reiwaga ne smeju obećavati niti davati nikakve materijalne vrednosti zaposlenima drugih kompanija ili javnih ustanova u svrhu dobijanja posla, sklapanja ugovora ili sticanja bilo kakve nepravedne prednosti Reiwaga pred drugim kompanijama.

Svi zaposleni su dužni obavestiti svoje nadređene ukoliko poslovni partner ili državni službenik zahteva ili nudi neku vrstu mita.

Iz tog razloga strogo su zabranjene bilo kakve isplate ili podmićivanje poslovnih partnera ili javnih ustanova da bi se ubrzale odluke, administrativne procedure ili bilo kakve druge službene radnje.

## 11. POKLONI I POZIVNICE

Nuđenje, davanje, traženje ili prihvatanje gotovinskog novca ili bilo kakve gotovinske isplate nisu dozvoljene.

Ostali pokloni ili pozivnice mogu se odobriti ili prihvatiti ako su u skladu s opštom poslovnom kulturom kao gesta ljubaznosti i isključuju uticaj na poslovne ili službene odluke.

Ukoliko nije moguće taktički odbiti neprikladne darove, oni mogu biti prihvaćeni. U takvim slučajevima treba obavestiti nadređenog, koji odlučuje o tome kako postupiti (npr. darovanje nekoj dobrotvornoj organizaciji).

U većini zemalja pokloni i pozivnice su do određenog iznosa neoporezive bez gotovinske povlastice. Svaka osoba koja daje ili prihvata poklone ili pozivnice mora voditi računa da se primenjuje porezne odredbe strogo poštuju.

## 12. LJUDSKA PRAVA, RADNI I SOCIJALNI STANDARDI

REIWAG osigurava da svi njegovi zaposleni posluju prema međunarodno priznatim standardima za ljudska prava kao i važećim radnim i socijalnim standardima.

Zalažemo se za ukidanje svih oblika rada dece i prisilnog rada, poštujemo načelo zabrane diskriminacije, slobodu udruživanja, kolektivnog pregovaranja i socijalnog partnerstva, poštenu isplatu plate i naknada u skladu sa lokalnim uslovima na tržištu, razumno radno vreme i plaćeni odmor, kao i proporcionalnost u disciplinskim i sigurnosnim merama.

REIWAG se zalaže za jednake mogućnosti na tržištu rada, te posluje u skladu sa svim relevantnim zakonima koji zabranjuju diskriminaciju posebno na osnovu dobi, rase, boje kože, pola, polne orijentacije, vere ili invalidnosti.

Ovi principi vrede za sve odluke vezane za osoblje kao što su zapošljavanje, unajmljivanje osoblja, obuka, promena posla, unapređenje, naknada, dodatni poslovi, disciplinske mere i otkazi. Osim toga seksualno uznemiravanje i drugi oblici uznemiravanja na radnom mestu su strogo zabranjeni.

## 13. ZAŠTITA OKOLINE I SIGURNOST

Usklađenost sa svim zakonima za zaštitu ljudi i okoline jedno je od naših osnovnih načela. Dajemo uvek prioritet sigurnosti. Naše poslovne odluke ne dovode nikad u pitanje sigurnost, zaštitu okoline i zdravlja.

REIWAG se zalaže za odgovornu upotrebu prirodnih resursa, te aktivno podržava mere za zaštitu prirode i okoline. Svi naši zaposleni imaju obavezu odgovornog ponašanja prema prirodnim resursima i zaštiti okoline u njihovom radnom okruženju.

Svaki zaposleni je odgovoran u svakom trenutku za siguran rad i pridržavanje svih zakonskih propisa vezanih za zaštitu okoline, zdravlje i sigurnost.

Svi menadžeri su dužni podržavati svoj tim u sprovođenju tih dužnosti.

## 14. ZAŠTITA PODATAKA

REIWAG se obavezuje da će poštovati privatnost i integritet svojih zaposlenih i poslovnih partnera. Svi lični podaci koje REIWAG prikuplja i čuva koriste se isključivo svrsishodno i obrađuju u skladu sa važećim zakonima o zaštiti podataka.

Pristup kadrovskoj evidenciji je dozvoljen samo zaposlenima Reiwag-a i osobama koji za to imaju posebno ovlašćenje i opravdani razlog za proveru.

Poverljivi lični podaci ne smeju se bez posebnog odobrenja ili zakonske osnove prosledivati nikome unutar ili izvan kompanije.



## 15. POŠTOVANJE VAŽEĆIH ZAKONSKIH PROPISA

Kompanija „REIWAG Facility Services d.o.o.“ i sve kompanije Reiwag Grupe podležu mnogim društvenim, političkim i pravnim okvirima koje treba uzeti u obzir.

Svaka povreda prava čak i pojedinog zaposlenog može ozbiljno naštetiti ugledu kompanije i uzrokovati znatnu štetu, često i finansijske prirode. Naša kompanija ne toleriše povrede zakona i ne štiti krivce od zakonskih sankcija.

Kršenje zakona, međunarodnih standarda i internih propisa može uzrokovati disciplinske mere (uključujući i raskid radnog odnosa), kao i krivično gonjenje.

Uvek je moguće izbeći kršenje zakona tražeći unapred savet. Svako ko nije siguran u zakonske propise i da li oni postoje, treba se obratiti nadređenoj osobi ili nadležnom odeljenju (npr. kadrovsko, pravno ili finansijsko odeljenje).

Osim toga svaki oblik kršenja zakona ili internih propisa mora se prijaviti. Svi prijavljeni slučajevi biće temeljno provereni i čuvani u tajnosti.

Ni jedna osoba koja je prijavila slučaj u dobroj nameri, ne treba se bojati sankcija, čak i ako se utvrdi da informacija nije utemeljena.

## 16. KONTAKT

Ukoliko imate bilo kakvih pitanja, ideja ili primedbi na ovaj Kodeks poslovnog ponašanja možete se obratiti vašem nadređenom ili odgovarajućem odeljenju. Naravno da vam i uprava Reiwaga iz Beča kao najviša institucija za važna pitanja kompanije stoji u svakom trenutku na raspolaganju:

KR Viktor Wagner  
[wagner@reiwag.at](mailto:wagner@reiwag.at)

Thomas Dittrich  
[dittrich@reiwag.at](mailto:dittrich@reiwag.at)

Tel. +43 1 5239300  
Fax +43 1 5261705  
1070 Wien, Burggasse 60  
Österreich

[www.reiwag.com](http://www.reiwag.com)

## 17. ZAVRŠNA REČ

Ovaj Kodeks poslovnog ponašanja je smernica a ne iscrpan popis pravila kojih se treba pridržavati. Svaki pojedinac je pozvan da se ponaša odgovorno kako bi se izbegle štetne posledice za Reiwag Grupu, naše zaposlene i poslovne partnere.